



EUROOPAN PARLAMENTTI

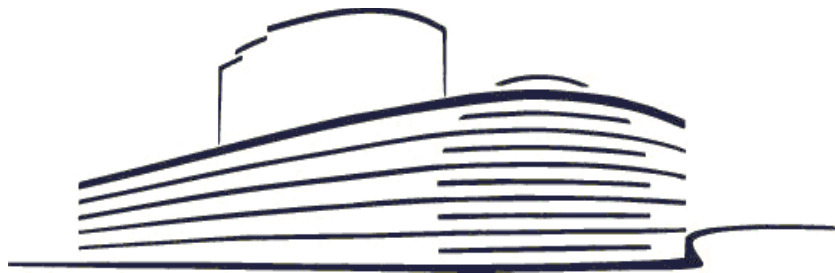
2012 - 2013

PÖYTÄKIRJA

Istunto

Keskiviikko

18. huhtikuuta 2012



MENETTELYISTÄ KÄYTETTÄVÄT SYMBOLIT

*	Kuulemismenettely
***	Hyväksyntämenettely
***I	Tavallinen lainsäätämismenettely (ensimmäinen käsittely)
***II	Tavallinen lainsäätämismenettely (toinen käsittely)
***III	Tavallinen lainsäätämismenettely (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksen oikeusperustan mukaan.)

VALIOKUNNISTA KÄYTETTÄVÄT LYHENTEET

AFET:	Ulkoasiainvaliokunta
DEVE:	Kehitysyhteistyövaliokunta
INTA:	Kansainvälisen kaupan valiokunta
BUDG:	Budjettivaliokunta
CONT:	Talousarvion valvontavalio-kunta
ECON:	Talous- ja raha-asioiden valiokunta
EMPL:	Työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunta
ENVI:	Ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunta
ITRE:	Teollisuus-, tutkimus- ja energiavalio-kunta
IMCO:	Sisämarkkina- ja kuluttajansuojavalio-kunta
TRAN:	Liikenne- ja matkailuvaliokunta
REGI:	Aluekehitysvaliokunta
AGRI:	Maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunta
PECH:	Kalatalousvaliokunta
CULT:	Kulttuuri- ja koulutusvaliokunta
JURI:	Oikeudellisten asioiden valiokunta
LIBE:	Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta
AFCO:	Perussopimus-, työjärjestys- ja toimielinasioiden valiokunta
FEMM:	Naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunta
PETI:	Vetoamusvaliokunta
DROI:	Ihmisoikeuksien alivaliokunta
SEDE:	Turvallisuus- ja puolustuspolitiikan alivaliokunta

POLIITTISISTA RYHMISTÄ KÄYTETTÄVÄT LYHENTEET

PPE:	Euroopan kansanpuolueen ryhmä (kristillisdemokraatit)
S&D:	Euroopan parlamentin sosialistien ja demokraattien ryhmä
ALDE:	Euroopan liberaalidemokraattien liiton ryhmä
Verts/ALE:	Vihreät / Euroopan vapaa allianssi -ryhmä
ECR:	Euroopan konservatiivit ja reformistit
GUE/NGL:	Euroopan yhtyneen vasemmiston konfederaatioryhmä / Pohjoismaiden vihreä vasemmisto
EFD:	Vapaa ja demokraattinen Eurooppa
NI:	Sitoutumattomat

Sisältö

1. Istunnon avaaminen.....	3
2. Vastaanotetut asiakirjat.....	3
3. Sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittaminen ***I (keskustelu).....	4
4. Komission kyselytunti.....	5
5. Kalavarat yhteisenä hyödykkeenä (kirjallinen kannanotto).....	5
6. Down-lapset (kirjallinen kannanotto).....	6
7. Äänestykset.....	6
7.1. Sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittaminen ***I (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys) .	6
7.2. Euroopan unionin liittyminen Kaakkois-Aasian ystävyys- ja yhteistyösopimukseen *** (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys).....	6
7.3. Ehdotus pöytäkirjaksi Lissabonin sopimusta koskevista Irlannin kansan huolenaiheista (hyväksyntä) *** (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys).....	7
7.4. Ehdotus pöytäkirjaksi Lissabonin sopimusta koskevista Irlannin kansan huolenaiheista (kuuleminen) * (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys)	7
7.5. Koheesiopolitiikan tehtävät Euroopan unionin syrjäisimmillä alueilla Eurooppa 2020 -strategian yhteydessä (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys)	7
7.6. Ihmisoikeudet maailmassa ja Euroopan unionin toiminta tällä alalla (äänestys).....	8
8. Juhlaistunto - Jordania.....	8
9. Äänestykset (jatkoa).....	8
9.1. EU:n ja Azerbaidžanin assosiaatiosopimusneuvottelut (äänestys).....	8
9.2. EU:n ja Armenian assosiaatiosopimusneuvottelut (äänestys).....	9
10. Äänestyselitykset.....	9
11. Äänestyskäyttäytymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset.....	9
12. Edellisen istunnon pöytäkirjan hyväksyminen.....	10
13. Keinot talouskriisin taltuttamiseksi erityisesti euroalueella (keskustelu)	10
14. Konkreettiset keinot veropetosten ja veronkierron torjumiseksi (keskustelu)	10

15. Eurooppalaisten investointien oikeusvarmuus Euroopan unionin ulkopuolella (keskustelu)	11
16. Yhteinen yhdistetty yhtiöveropohja * (keskustelu).....	12
17. Energiatuotteiden verotus * (keskustelu).....	12
18. Rahoitusvakautensa osalta vakavissa vaikeuksissa oleville tai vakavien vaikeuksien uhasta kärsiville jäsenvaltioille tarkoitetut riskinjakovälineet ***I (keskustelu).....	13
19. Seuraavan istunnon esityslista.....	13
20. Istunnon päättäminen.....	13
LÄSNÄOLOLISTA.....	15
Liite 1 - Kalavarat yhteisenä hyödykkeenä (kirjallinen kannanotto).....	17
Liite 2 – Down-lapset (kirjallinen kannanotto).....	19

PÖYTÄKIRJA

KESKIVIIKKO 18. HUHTIKUUTA 2012

Puhetta johti Alejo VIDAL-QUADRAS

varapuhemies

1. Istunnon avaaminen

Istunto avattiin klo 9.05.

2. Vastaanotetut asiakirjat

Seuraavat asiakirjat on vastaanotettu

1) neuvostolta ja komissiolta

- Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon annetun direktiivin 96/71/EY täytäntöönpanosta (COM(2012)0131 - C7-0086/2012 - 2012/0061(COD))
Puhemies kuulee työjärjestyksen 124 artiklan 1 kohdan ja 125 artiklan 1 kohdan mukaisesti Euroopan talous- ja sosiaalikomiteaa ja alueiden komiteaa kyseisestä ehdotuksesta.

lähetetty asiasta vastaavaan EMPL
valiokuntaan:
lausuntoa varten: IMCO

- Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi annettu paristoista ja akuista sekä käytetyistä paristoista ja akuista annetun direktiivin 2006/66/EY muuttamisesta johdottomissa työkaluissa käytettäviksi tarkoitettujen kadmiumia sisältävien paristojen ja akkujen markkinoille saattamisen osalta (COM(2012)0136 - C7-0087/2012 - 2012/0066(COD))
Puhemies kuulee työjärjestyksen 124 artiklan 1 kohdan ja 125 artiklan 1 kohdan mukaisesti Euroopan talous- ja sosiaalikomiteaa ja alueiden komiteaa kyseisestä ehdotuksesta.

lähetetty asiasta vastaavaan ENVI
valiokuntaan:
lausuntoa varten: ITRE, JURI

- Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi direktiivien 1999/4/EY, 2000/36/EY, 2001/111/EY, 2001/113/EY ja 2001/114/EY muuttamisesta komissiolle siirrettävien valtuuksien osalta (COM(2012)0150 - C7-0089/2012 - 2012/0075(COD))
Puhemies kuulee työjärjestyksen 124 artiklan 1 kohdan mukaisesti Euroopan talous- ja sosiaalikomiteaa kyseisestä ehdotuksesta.

lähetetty asiasta vastaavaan ENVI
valiokuntaan:
lausuntoa varten: DEVE, AGRI, JURI

- Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Itämeren turskakantoja ja näitä kantoja hyödyntäviä kalastuksia koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta 18 päivänä syyskuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1098/2007 muuttamisesta (COM(2012)0155 - C7-0090/2012 - 2012/0077(COD))
Puhemies kuulee työjärjestyksen 124 artiklan 1 kohdan mukaisesti Euroopan talous- ja sosiaalikomiteaa kyseisestä ehdotuksesta.

lähetetty

asiasta vastaavaan PECH
valiokuntaan:
lausuntoa varten: ENVI

- Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi Euroopan globalisaatiorahaston varojen käyttönotosta talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen 28 kohdan mukaisesti (EGF/2012/000 TA 2012 – tekninen apu komission aloitteesta) (COM(2012)0160 - C7-0091/2012 - 2012/2058(BUD))

lähetetty

asiasta vastaavaan BUDG
valiokuntaan:
lausuntoa varten: EMPL, INTA

- Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi toisessa jäsenvaltiossa rekisteröityjen moottoriajoneuvojen siirtämisen yksinkertaistamisesta sisämarkkinoilla (COM(2012)0164 - C7-0092/2012 - 2012/0082(COD))

Puhemies kuulee työjärjestyksen 124 artiklan 1 kohdan mukaisesti Euroopan talous- ja sosiaalikomiteaa kyseisestä ehdotuksesta.

lähetetty

asiasta vastaavaan IMCO
valiokuntaan:
lausuntoa varten: ENVI, ITRE, LIBE, TRAN

- Erityiskertomus nro 1/2012 (vastuuvapaus 2011) – "Saharan eteläpuolisen Afrikan elintarviketurvaa koskevan Euroopan unionin kehitysavun vaikuttavuus" (N7-0051/2012 - C7-0093/2012 - 2012/2059(DEC))

lähetetty

asiasta vastaavaan CONT
valiokuntaan:
lausuntoa varten: DEVE

- Erityiskertomus nro 2/2012 (vastuuvapaus 2011) – "Euroopan aluekehitysrahaston osarahoittamat rahoitusvälineet pk-yrityksille" (N7-0052/2012 - C7-0094/2012 - 2012/2060(DEC))

lähetetty

asiasta vastaavaan CONT
valiokuntaan:
lausuntoa varten: ITRE, ECON, REGI

- Määrärahasiirtoesitys DEC 06/2012 - Pääluokka III – Komissio (N7-0053/2012 - C7-0100/2012 - 2012/2070(GBD))

lähetetty

asiasta vastaavaan BUDG
valiokuntaan:

2) toimielinten väliset sopimukset (työjärjestyksen 127 artikla) - puheenjohtajakokouksen päätös 15. maaliskuuta 2012

- Toimielinten välinen sopimus Euroopan parlamentin ja neuvoston välillä neuvoston hallussa olevien, muita kysymyksiä kuin yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan alaa koskevien turvallisuusluokiteltujen tietojen toimittamisesta Euroopan parlamentille ja niiden käsittelemisestä Euroopan parlamentissa - (2012/2069 ACI)

lähetetty

asiasta vastaavaan AFCO
valiokuntaan:

3. Sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittaminen *I (keskustelu)**

Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 883/2004 ja asetuksen (EY) N:o 883/2004 täytäntöönpanomenettelystä annetun asetuksen (EY) N:o 987/2009 muuttamisesta [COM(2010) 0794 - C7-0005/2011- 2010/0380(COD)] - Työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunta. Esittelijä:

Milan Cabrnoc (A7-0043/2012)

Milan Cabrnoc esitteli laatimansa mietinnön.

Sari Essayah PPE-ryhmän puolesta käytti puheenvuoron.

László Andor (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Puheenvuorot: Alejandro Cercas S&D-ryhmän puolesta, Siiri Oviir ALDE-ryhmän puolesta, Jean Lambert Verts/ALE-ryhmän puolesta, Marina Yannakoudakis ECR-ryhmän puolesta, Tadeusz Cymański EFD-ryhmän puolesta, Inês Cristina Zuber GUE/NGL-ryhmän puolesta, sitoutumaton Angelika Werthmann, Csaba Öry, Jutta Steinruck, Ryszard Czarnecki, Jaroslav Paška, Franz Obermayr ja Ole Christensen.

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Miroslav Mikolášik, Danuta Jazłowiecka, Vilija Blinkevičiūtė, Elena Băsescu, Gerard Batten, Petru Constantin Luhan, Monika Flašíková Beňová ja Andrew Henry William Brons.

Puheenvuorot: László Andor ja Milan Cabrnoc.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: 18. huhtikuuta 2012.

Puhetta johti Edward McMILLAN-SCOTT
varapuhemies

4. Komission kyselytunti

Työelämän oikeudet avointen rajojen Euroopassa

Olli Rehn (komission varapuheenjohtaja) ja László Andor (komission jäsen)

Olli Rehn ja László Andor vastasivat kysymyksiin, joita seuraavat jäsenet esittivät: Anne Delvaux, Evelyn Regner, Danuta Jazłowiecka, Sergio Gaetano Cofferati, Renate Weber, Elisabeth Schroedter, Cornelis de Jong, Roberta Angelilli, Csaba Sándor Tabajdi, Jaroslav Paška, Ádám Kósa ja Silvia-Adriana Țicău.

Alejandro Cercas käytti puheenvuoron kyselytunnin kulusta.

Olli Rehn ja László Andor vastasivat kysymyksiin, joita seuraavat jäsenet esittivät: Phil Bennion, joka esitti myös kyselytunnin kulkua koskevan huomautuksen, Erminia Mazzoni, Pervenche Berès, Emilie Turunen ja Georgios Papanikolaou.

Komission kyselytunti päättyi.

Puhetta johti Anni PODIMATA
varapuhemies

5. Kalavarat yhteisenä hyödykkeenä (kirjallinen kannanotto)

Kirjallinen kannanotto 0047/2011 kalavaroihin yhteisenä hyödykkeenä, jonka Guido Milana, Kriton Arsenis, Corinne Lepage, Maria do Céu Patrão Neves ja Raúl Romeva i Rueda ovat jättäneet

käsiteltäväksi, on saanut parlamentin jäsenten enemmistön allekirjoitukset. Kannanotto toimitetaan näin ollen työjärjestyksen 123 artiklan 3 ja 4 kohdan mukaisesti kannanotossa mainituille tahoille, ja se julkaistaan tämän istunnon hyväksytyissä teksteissä (P7_TA(2012)0129). Allekirjoittajien nimet julkaistaan pöytäkirjassa (istunnon pöytäkirja 18.4.2012, liite 1).

Guido Milana käytti puheenvuoron.

6. Down-lapset (kirjallinen kannanotto)

Kirjallinen kannanotto 0052/2011 Down-lapsiin, jonka George Sabin Cutaş, Vasilica Viorica Dăncilă, Norica Nicolai, Marc Tarabella ja Thomas Ulmer ovat jättäneet käsiteltäväksi, on saanut parlamentin jäsenten enemmistön allekirjoitukset. Kannanotto toimitetaan näin ollen työjärjestyksen 123 artiklan 3 ja 4 kohdan mukaisesti kannanotossa mainituille tahoille, ja se julkaistaan tämän istunnon hyväksytyissä teksteissä (P7_TA(2012)0130). Allekirjoittajien nimet julkaistaan pöytäkirjassa (istunnon pöytäkirja 18.4.2012 liite 2).

George Sabin Cutaş käytti puheenvuoron.

7. Äänestykset

Äänestysten kulkua koskevat yksityiskohdat (tarkistukset, erilliset äänestykset, kohta kohdalta -äänestykset, ...) esitetään pöytäkirjaan sisältyvässä liitteessä ”Äänestysten tulokset”.

Nimenhuutoäänestysten tulokset, jotka ovat pöytäkirjan liitteenä, ovat saatavana ainoastaan sähköisessä muodossa ja niihin voi tutustua Europarl-sivustolla.

7.1. Sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittaminen ***I (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys)

Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 883/2004 ja asetuksen (EY) N:o 883/2004 täytäntöönpanomenettelystä annetun asetuksen (EY) N:o 987/2009 muuttamisesta [COM(2010) 0794 - C7-0005/2011- 2010/0380(COD)] - Työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunta. Esittelijä: Milan Cabrnoch (A7-0043/2012)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 1)

KOMISSION EHDOTUS, TARKISTUKSET ja LUONNOS
LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P7_TA(2012)0121)

7.2. Euroopan unionin liittyminen Kaakkois-Aasian ystävyys- ja yhteistyösopimukseen *** (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys)

Suositus esityksestä neuvoston päätökseksi Euroopan unionin liittymisestä Kaakkois-Aasian ystävyys- ja yhteistyösopimukseen [07434/2012 - C7-0085/2012- 2012/0028(NLE)] - Ulkoasiainvaliokunta. Esittelijä: Elmar Brok (A7-0139/2012)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 2)

LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P7_TA(2012)0122)

Parlamentti antoi hyväksyntänsä unionin liittymiselle sopimukseen.

7.3. Ehdotus pöytäkirjaksi Lissabonin sopimusta koskevista Irlannin kansan huolenaiheista (hyväksyntä) * (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys)**

Suositus Eurooppa-neuvoston esityksestä olla kutsumatta valmistelukuntaa koolle Lissabonin sopimusta koskevia Irlannin kansan huolenaiheita koskevan pöytäkirjan liittämiseksi Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen [00092/2011 - C7-0388/2011- 2011/0816(NLE)] - Perussopimus-, työjärjestys- ja toimielinasioiden valiokunta. Esittelijä: Paulo Rangel (A7-0065/2012)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 3)

LUONNOS PÄÄTÖKSEKSI

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P7_TA(2012)0123)

Parlamentti antoi hyväksyntänsä Eurooppa-neuvoston esitykselle olla kutsumatta valmistelukuntaa koolle.

7.4. Ehdotus pöytäkirjaksi Lissabonin sopimusta koskevista Irlannin kansan huolenaiheista (kuuleminen) * (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys)

Mietintö ehdotuksesta pöytäkirjaksi Lissabonin sopimusta koskevista Irlannin kansan huolenaiheista (Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 48 artiklan 3 kohta) [00092/2011 - C7-0387/2011- 2011/0815(NLE)] - Perussopimus-, työjärjestys- ja toimielinasioiden valiokunta. Esittelijä: Paulo Rangel (A7-0064/2012)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 4)

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P7_TA(2012)0124)

7.5. Koheesipolitiikan tehtävät Euroopan unionin syrjäisimmillä alueilla Eurooppa 2020 -strategian yhteydessä (työjärjestyksen 138 artikla) (äänestys)

Mietintö koheesipolitiikan tehtävistä Euroopan unionin syrjäisimmillä alueilla Eurooppa 2020 -strategian yhteydessä [2011/2195(INI)] - Aluekehitysvaliokunta. Esittelijä: Nuno Teixeira (A7-0084/2012)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 5)

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P7_TA(2012)0125)

7.6. Ihmisoikeudet maailmassa ja Euroopan unionin toiminta tällä alalla (äänestys)

Mietintö vuosikertomuksesta ihmisoikeuksista maailmassa ja Euroopan unionin toiminnasta tällä alalla, mukaan luettuina vaikutukset EU:n strategiseen ihmisoikeuspolitiikkaan [2011/2185(INI)] - Ulkoasiainvaliokunta. Esittelijä: Richard Howitt (A7-0086/2012)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 6)

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin (P7_TA(2012)0126)

Puheenvuorot:

Sergio Paolo Francesco Silvestris esittääkseen kohdan 101 jälkeen suullisen tarkistuksen, jota ei hyväksytty, koska yli 40 jäsentä vastusti sen käsiteltäväksi ottamista.

Rui Tavares esittääkseen kohtaan 112 suullisen tarkistuksen, joka hyväksyttiin.

Puhetta johti Martin SCHULZ

puhemies

8. Juhlaistunto - Jordania

Parlamentti kokoontui klo 12.00 - 12.25 juhlaistuntoon Hänen majesteettinsa Jordanian hašemiittisen kuningaskunnan kuninkaan Abdullah II:n puheen johdosta.

Puhetta johti Anni PODIMATA

varapuhemies

9. Äänestykset (jatkoa)

9.1. EU:n ja Azerbaidžanin assosiaatiosopimusneuvottelut (äänestys)

Mietintö, johon sisältyvät Euroopan parlamentin suositukset neuvostolle, komissiolle ja Euroopan ulkosuhdehallinnolle EU:n ja Azerbaidžanin assosiaatiosopimusneuvotteluista [2011/2316(INI)] - Ulkoasiainvaliokunta. Esittelijä: Anneli Jäätteenmäki (A7-0071/2012)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 7)

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin (P7_TA(2012)0127)

Puheenvuoro:

Vytautas Landsbergis esittääkseen tarkistukseen 1 suullisen tarkistuksen, joka hyväksyttiin.

9.2. EU:n ja Armenian assosiaatiosopimusneuvottelut (äänestys)

Mietintö, johon sisältyvät Euroopan parlamentin suositukset neuvostolle, komissiolle ja EUH:lle EU:n ja Armenian assosiaatiosopimusneuvotteluista [2011/2315(INI)] - Ulkoasiainvaliokunta.
Esittelijä: Tomasz Piotr Poręba (A7-0079/2012)

(yksinkertainen enemmistö)
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 8)

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin (P7_TA(2012)0128)

10. Äänestysseilykset

Kirjalliset äänestysseilykset:

Työjärjestyksen 170 artiklassa tarkoitetut kirjalliset äänestysseilykset julkaistaan tämän istunnon sanatarcoissa istuntoselostuksissa.

Suulliset äänestysseilykset:

Mietintö Milan Cabrnoch - A7-0043/2012

Kay Swinburne, Adam Bielan, Marek Józef Gróbarczyk, Daniel Hannan, Csaba Sógor, Charles Tannock, Peter Jahr, David Campbell Bannerman, Syed Kamall, Gay Mitchell ja Antonello Antinoro

Mietintö Richard Howitt - A7-0086/2012

Ewald Stadler, Kay Swinburne, Daniel Hannan, Iva Zanicchi, Paul Murphy, Mitro Repo, Marina Yannakoudakis, Miroslav Mikolášik, Ryszard Czarnecki, Alfredo Antoniozzi, Diane Dodds, Gay Mitchell, Hannu Takkula, David Campbell Bannerman ja Bruno Gollnisch

Mietintö Anneli Jäätteenmäki - A7-0071/2012

Daniel Hannan, Kay Swinburne, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki, Mitro Repo, Charles Tannock, Alfredo Antoniozzi, Miroslav Mikolášik, Hannu Takkula ja Graham Watson

Mietintö Tomasz Piotr Poręba - A7-0079/2012

Daniel Hannan, Ewald Stadler, Kay Swinburne, Adam Bielan, Mitro Repo, Mario Pirillo, Charles Tannock ja Elena Băsescu

11. Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset

Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset ovat nähtävissä verkkosivulla "Séance en direct" kohdassa "Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)" sekä liitteen "Nimenhuutoäänestysten tulokset" painetussa versiossa.

Europarlin sähköistä versiota päivitetään säännöllisesti enintään kahden viikon ajan äänestyspäivästä.

Tämän määräajan jälkeen äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevien ilmoitusten luettelo on lopullinen, ja se toimitetaan käännettäväksi ja julkaistavaksi virallisessa lehdessä.

(Istunto keskeytettiin klo 13.30 ja sitä jatkettiin klo 15.00.)

12. Edellisen istunnon pöytäkirjan hyväksyminen

Edellisen istunnon pöytäkirja hyväksyttiin.

13. Keinot talouskriisin taltuttamiseksi erityisesti euroalueella (keskustelu)

Komission puheenjohtajan julkilausuma: Keinot talouskriisin taltuttamiseksi erityisesti euroalueella

José Manuel Barroso (komission puheenjohtaja) antoi julkilausuman.

Puheenvuorot: Joseph Daul PPE-ryhmän puolesta, joka vastasi myös kysymykseen, jonka hänelle esitti sinistä korttia nostamalla Sven Giegold, Hannes Swoboda S&D-ryhmän puolesta, Guy Verhofstadt ALDE-ryhmän puolesta, Rebecca Harms Verts/ALE-ryhmän puolesta, Martin Callanan ECR-ryhmän puolesta, Nigel Farage EFD-ryhmän puolesta, Gabriele Zimmer GUE/NGL-ryhmän puolesta ja sitoutumaton Bruno Gollnisch.

Puhetta johti László SURJÁN

varapuhemies

Puheenvuorot: Marisa Matias esittääkseen kysymyksen sinistä korttia nostamalla Bruno Gollnischille, joka vastasi kysymykseen, Luis de Grandes Pascual, joka vastasi myös kysymykseen, jonka hänelle esitti sinistä korttia nostamalla Raül Romeva i Rueda, Elisa Ferreira, Sharon Bowles, Nikos Chrysogelos, Kay Swinburne, Mario Borghezio, Paul Murphy, Andrew Henry William Brons, Marietta Giannakou, Pervenche Berès, Wolf Klinz, Vicky Ford, Alfredo Pallone, Robert Goebbels, Ramon Tremosa i Balcells, Jean-Paul Gauzès, Anni Podimata, Theodoros Skylakakis, Udo Bullmann, joka vastasi myös kysymykseen, jonka hänelle esitti sinistä korttia nostamalla Liisa Jaakonsaari, Juan Fernando López Aguilar ja Leonardo Domenici.

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Roberta Angelilli, Gianni Pittella, Georgios Papastamkos, Roberto Gualtieri, Marije Cornelissen, Ildikó Gáll-Pelcz, Zigmantas Balčytis, John Bufton, Mario Mauro, João Ferreira ja Edite Estrela.

Olli Rehn (komission varapuheenjohtaja) käytti puheenvuoron.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

14. Konkreettiset keinot veropetosten ja veronkierron torjumiseksi (keskustelu)

Neuvoston ja komission julkilausumat: Konkreettiset keinot veropetosten ja veronkierron torjumiseksi

Nicolai Wammen (neuvoston puheenjohtaja) ja Algirdas Šemeta (komission jäsen) antoivat julkilausumat.

Puheenvuorot: Pablo Zalba Bidegain PPE-ryhmän puolesta, joka vastasi myös kysymykseen, jonka hänelle esitti sinistä korttia nostamalla María Muñoz De Urquiza, Elisa Ferreira S&D-ryhmän puolesta, Izaskun Bilbao Barandica ALDE-ryhmän puolesta ja Sven Giegold Verts/ALE-ryhmän

puolesta.

Puhetta johti Jacek PROTASIEWICZ
varapuhemies

Puheenvuorot: Juozas Imbrasas EFD-ryhmän puolesta, Cornelis de Jong GUE/NGL-ryhmän puolesta, Anni Podimata ja Udo Bullmann.

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Elena Băsescu, Janusz Władysław Zemke, Ildikó Gáll-Pelcz, Angelika Werthmann ja Georgios Papanikolaou.

Puheenvuorot: Algirdas Šemeta ja Nicolai Wammen.

Työjärjestyksen 110 artiklan 2 kohdan mukaisesti keskustelun päätteeksi käsiteltäväksi jätetty päätöslauselmaesitys:

- Jean-Paul Gauzès PPE-ryhmän puolesta, Elisa Ferreira S&D-ryhmän puolesta, Sylvie Goulard ALDE-ryhmän puolesta, Sven Giegold Verts/ALE-ryhmän puolesta ja Cornelis de Jong GUE/NGL-ryhmän puolesta vaatimuksesta konkreettisista keinoista veropetosten ja veronkierron torjumiseksi (B7-0203/2012).

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 19.4.2012, kohta 6.8.*

15. Eurooppalaisten investointien oikeusvarmuus Euroopan unionin ulkopuolella (keskustelu)

Neuvoston ja komission julkilausumat: Eurooppalaisten investointien oikeusvarmuus Euroopan unionin ulkopuolella

Nicolai Wammen (neuvoston puheenjohtaja) ja Antonio Tajani (komission varapuheenjohtaja) antoivat julkilausumat.

Puheenvuorot: Jaime Mayor Oreja PPE-ryhmän puolesta, joka vastasi myös kysymykseen, jonka hänelle esitti sinistä korttia nostamalla Raül Romeva i Rueda, Enrique Guerrero Salom S&D-ryhmän puolesta, Izaskun Bilbao Barandica ALDE-ryhmän puolesta, Ana Miranda Verts/ALE-ryhmän puolesta, joka vastasi myös kysymykseen, jonka hänelle esitti sinistä korttia nostamalla Salvador Garriga Polledo, Patrick Le Hyaric GUE/NGL-ryhmän puolesta ja sitoutumaton Francisco Sosa Wagner.

Puheenvuorot: Antonio Tajani ja Nicolai Wammen.

Työjärjestyksen 110 artiklan 2 kohdan mukaisesti käsiteltäväksi jätettävistä päätöslauselmaesityksistä ilmoitetaan myöhemmin.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 20.4.2012, kohta 10.6.*

16. Yhteinen yhdistetty yhtiöveropohja * (keskustelu)

Mietintö ehdotuksesta neuvoston direktiiviksi yhteisestä yhdistetystä yhtiöveropohjasta (CCCTB) [COM(2011)0121 - C7-0092/2011- 2011/0058(CNS)] - Talous- ja raha-asioiden valiokunta. Esittelijä: Marianne Thyssen (A7-0080/2012)

Marianne Thyssen esitteli laatimansa mietinnön.

Algirdas Šemeta (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Puheenvuorot: Olle Schmidt (IMCO-valiokunnan lausunnon valmistelija), Jean-Paul Gauzès PPE-ryhmän puolesta, Liem Hoang Ngoc S&D-ryhmän puolesta, Carl Haglund ALDE-ryhmän puolesta, Philippe Lamberts Verts/ALE-ryhmän puolesta, Ivo Strejček ECR-ryhmän puolesta, Godfrey Bloom EFD-ryhmän puolesta, Theodor Dumitru Stolojan, Antolín Sánchez Presedo, joka vastasi myös kysymykseen, jonka hänelle esitti sinistä korttia nostamalla William (The Earl of) Dartmouth, Derk Jan Eppink, Diogo Feio, George Sabin Cutaş, Ashley Fox, Krišjānis Kariņš, Edvard Kožušnik, Zuzana Roithová ja Gay Mitchell.

Puhetta johti Georgios PAPASTAMKOS
varapuhemies

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Nadezhda Neynsky, Petri Sarvamaa, Monika Flašíková Beňová ja Andrew Henry William Brons.

Puheenvuorot: Algirdas Šemeta ja Marianne Thyssen.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 19.4.2012, kohta 6.6.*

17. Energiatuotteiden verotus * (keskustelu)

Mietintö ehdotuksesta neuvoston direktiiviksi energiatuotteiden verotusta koskevan yhteisön kehityksen uudistamisesta annetun neuvoston direktiivin 2003/96/EY muuttamisesta [COM(2011) 0169 - C7-0105/2011- 2011/0092(CNS)] - Talous- ja raha-asioiden valiokunta. Esittelijä: Astrid Lulling (A7-0052/2012)

Astrid Lulling esitteli laatimansa mietinnön.

Algirdas Šemeta (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Puheenvuorot: Angelika Werthmann (BUDG-valiokunnan lausunnon valmistelija), Kathleen Van Brempt (ENVI-valiokunnan lausunnon valmistelija), Béla Kovács (ITRE-valiokunnan lausunnon valmistelija), Werner Langen keskustelun kulusta, Inés Ayala Sender (TRAN-valiokunnan lausunnon valmistelija), Sergio Gutiérrez Prieto (AGRI-valiokunnan lausunnon valmistelija), Markus Ferber PPE-ryhmän puolesta, Olle Ludvigsson S&D-ryhmän puolesta ja Philippe De Backer ALDE-ryhmän puolesta, Philippe Lamberts Verts/ALE-ryhmän puolesta, joka vastasi myös kahteen kysymykseen, jotka hänelle esittivät sinistä korttia nostamalla Martin, Hans-Peter ja Alexander Graf Lambsdorff, Evžen Tošenovský ECR-ryhmän puolesta, Claudio Morganti EFD-ryhmän puolesta, Sabine Wils GUE/NGL-ryhmän puolesta, sitoutumaton Hans-Peter Martin, Mario Mauro, Marita Ulvskog, Alexander Graf Lambsdorff, Bas Eickhout, Roger Helmer, Anne Delvaux, Bernd Lange ja Sven Giegold.

Puheenvuorot: Gunnar Hökmark, Sławomir Witold Nitras, Richard Seeber, joka vastasi myös kysymykseen, jonka hänelle esitti sinistä korttia nostamalla Bernd Lange, ja Werner Langen.

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Zofija Mazej Kukovič, Spyros Danellis, Cristian Silviu Bușoi, Paul Rübiger ja Monika Flašíková Beňová.

Puheenvuorot: Algirdas Šemeta ja Astrid Lulling.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 19.4.2012, kohta 6.7.*

18. Rahoitusvakautensa osalta vakavissa vaikeuksissa oleville tai vakavien vaikeuksien uhasta kärsiville jäsenvaltioille tarkoitetut riskinjakovälineet *I (keskustelu)**

Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 1083/2006 muuttamisesta rahoitusvakautensa osalta vakavissa vaikeuksissa oleville tai vakavien vaikeuksien uhasta kärsiville jäsenvaltioille tarkoitettuja riskinjakovälineitä koskevien tiettyjen säännösten osalta [COM(2011)0655 - C7-0350/2011- 2011/0283(COD)] - Aluekehitysvaliokunta. Esittelijä: Danuta Maria Hübner (A7-0067/2012)

Danuta Maria Hübner esitteli laatimansa mietinnön.

Algirdas Šemeta (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Puheenvuorot: Crescenzo Rivellini (CONT-valiokunnan lausunnon valmistelija), Georgios Papastamkos PPE-ryhmän puolesta, Mojca Kleva S&D-ryhmän puolesta, Ramona Nicole Mănescu ALDE-ryhmän puolesta, Elisabeth Schroedter Verts/ALE-ryhmän puolesta, Oldřich Vlasák ECR-ryhmän puolesta, John Bufton EFD-ryhmän puolesta, sitoutumaton Ewald Stadler, Iosif Matula, Georgios Stavrakakis, Nikos Chrysogelos, Nuno Teixeira, Joachim Zeller, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Iliana Ivanova ja Rodi Kratsa-Tsagaropoulou.

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Petru Constantin Luhan, Jaroslav Paška, João Ferreira ja Elena Băsescu.

Puheenvuorot: Algirdas Šemeta ja Danuta Maria Hübner.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 19.4.2012, kohta 6.3.*

19. Seuraavan istunnon esityslista

Huomisen istunnon esityslista on vahvistettu (ks. "Esityslista" PE 483.920/OJJE).

20. Istunnon päättäminen

Istunto päättyi klo 21.10.

Klaus Welle
pääsihteeri

Roberta Angelilli
varapuhemies

LÄSNÄOLOLISTA

18.4.2012

Allekirjoittaneet:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andersdotter, Andreasen, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Margrete Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Batten, Bauer, Bearder, Becali, Becker, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Bennion, Berès, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Borghezio, Borsellino, Borys, Boștinăru, Boulland, Bové, Bowles, Bradbourn, Brantner, Bratkowski, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Bușoi, Busuttil, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Christensen, Chrysogelos, Claeys, Clark, Cochet, Coelho, Cofferrati, Collin-Langen, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correa Zamora, António Fernando Correia de Campos, Silvia Costa, Costello, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cronberg, Cuschieri, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Backer, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, De Mita, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droutsas, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Fiona Hall, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Jiří Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, de Jong, Jordan, Jørgensen, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Kleva, Klinz, Klute, Koch, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Brun, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Lepage, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek,

Lochbihler, Lökkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Malinov, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Miranda, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Naranjo Escobar, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Neved'alová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, Nilsson, Nitras, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Perello Rodriguez, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poreba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Prodi, Protasiewicz, Proust, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sargentini, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Stadler, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Keith Taylor, Rebecca Taylor, Teixeira, Terho, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Ţicău, Tirolien, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Trematerra, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Turmes, Turunen, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Wałęsa, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weidenholzer, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zanoni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zīle, Zimmer, Ziobro, Zuber, Zver, Zwiefka

Tarkkailijat

Antičević Marinović, Borzan, Božinović, Grubišić, Jerković, Matušić, Plenković, Pupovac, Radoš, Vrbat, Vuljanić

Liite 1 - Kalavarat yhteisenä hyödykkeenä (kirjallinen kannanotto)

Kirjallinen kannanotto 0047/2011 kalavaroihin yhteisenä hyödykkeenä, jonka Guido Milana, Kriton Arsenis, Corinne Lepage, Maria do Céu Patrão Neves ja Raúl Romeva i Rueda ovat jättäneet käsiteltäväksi (*istunnon pöytäkirja 18.4.2012, kohta 5 ja P7_TA-PROV(2012)0129*) on saanut 390 jäsenen allekirjoituksen:

János Áder, Gabriele Albertini, Jan Philipp Albrecht, Sonia Alfano, Magdi Cristiano Allam, Alexander Alvaro, Luís Paulo Alves, Josefa Andrés Barea, Roberta Angelilli, Antonello Antinoro, Alfredo Antoniozzi, Kader Arif, Pino Arlacchi, Kriton Arsenis, John Attard-Montalto, Sophie Auconie, Margrete Auken, Inés Ayala Sender, Liam Aylward, Pilar Ayuso, Georges Bach, Maria Badia i Cutchet, Zoltán Bagó, Zigmantas Balčytis, Raffaele Baldassarre, Francesca Balzani, Paolo Bartolozzi, Regina Bastos, Catherine Bearder, Sandrine Bélier, Malika Benarab-Attou, Jean-Luc Bennahmias, Sergio Berlato, Luigi Berlinguer, Jean-Paul Besset, Izaskun Bilbao Barandica, Vilija Blinkevičiūtė, Vito Bonsignore, Mario Borghezio, Rita Borsellino, José Bové, Franziska Katharina Brantner, Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Frieda Brepoels, Alain Cadec, Wim van de Camp, Antonio Cancian, Pascal Canfin, Luis Manuel Capoulas Santos, Salvatore Caronna, Maria Da Graça Carvalho, Michael Cashman, Carlo Casini, Françoise Castex, Jean-Marie Cavada, Alejandro Cercas, Nessa Childers, Nikolaos Chountis, Ole Christensen, Nikos Chrysogelos, Yves Cochet, Carlos Coelho, Sergio Gaetano Cofferati, Daniel Cohn-Bendit, Lara Comi, Marije Cornelissen, María Auxiliadora Correa Zamora, António Fernando Correia de Campos, Silvia Costa, Andrea Cozzolino, Michael Cramer, Corina Crețu, Rosario Crocetta, Tarja Cronberg, Joseph Cuschieri, George Sabin Cutaș, Tadeusz Cymański, Frédéric Daerden, Vasilica Viorica Dăncilă, Spyros Danellis, Mário David, Chris Davies, Francesco De Angelis, Paolo De Castro, Véronique De Keyser, Karima Delli, Luigi Ciriaco De Mita, Proinsias De Rossa, Harlem Désir, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Leonardo Domenici, Leonidas Donskis, Dimitrios Droutsas, Isabelle Durant, Robert Dušek, Bas Eickhout, Saïd El Khadraoui, Ioan Enciu, Ismail Ertug, Edite Estrela, Tanja Fajon, Richard Falbr, Diogo Feio, José Manuel Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Carlo Fidanza, Monika Flašíková Beňová, Hélène Flautre, Knut Fleckenstein, Lorenzo Fontana, Gaston Franco, Michael Gahler, Pat the Cope Gallagher, Vicente Miguel Garcés Ramón, Dolores García-Hierro Caraballo, Iratxe García Pérez, Eider Gardiazábal Rubial, Elisabetta Gardini, Giuseppe Gargani, Jean-Paul Gauzès, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Marietta Giannakou, Sven Giegold, Adam Gierek, Bruno Gollnisch, Ana Gomes, Louis Grech, Estelle Grelier, Catherine Grèze, Marek Józef Gróbarczyk, Françoise Grossetête, Roberto Gualtieri, Enrique Guerrero Salom, Zita Gurmai, Mikael Gustafsson, Sergio Gutiérrez Prieto, Takis Hadjigeorgiou, Gerald Häfner, Carl Haglund, Fiona Hall, Małgorzata Handzlik, Marian Harkin, Rebecca Harms, Satu Hassi, Martin Häusling, Edit Herczog, Esther Herranz García, Jolanta Emilia Hibner, Jim Higgins, Nadja Hirsch, Elie Hoarau, Monika Hohlmeier, Mary Honeyball, Stephen Hughes, Salvatore Iacolino, Iliana Malinova Iotova, Vincenzo Iovine, María Irigoyen Pérez, Carlos José Iturgaiz Angulo, Cătălin Sorin Ivan, Liisa Jaakonsaari, Yannick Jadot, Peter Jahr, Lívia Járóka, Danuta Jazłowiecka, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Eva Joly, Romana Jordan, Philippe Juvin, Filip Kaczmarek, Karin Kadenbach, Jarosław Kalinowski, Ioannis Kasoulides, Franziska Keller, Seán Kelly, Nicole Kiil-Nielsen, Mojca Kleva, Jürgen Klute, Maria Eleni Koppa, Ádám Kósa, Georgios Koumoutsakos, Béla Kovács, Edvard Kožušník, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Werner Kuhn, Jean Lambert, Philippe Lamberts, Vytautas Landsbergis, Giovanni La Via, Agnès Le Brun, Stéphane Le Foll, Constance Le Grip, Jörg Leichtfried, Jo Leinen, Corinne Lepage, Jean-Marie Le Pen, Bogusław Liberadzki, Eva Lichtenberger, Kartika Tamara Liotard, Krzysztof Lisek, Barbara Lochbihler, Juan Fernando López Aguilar, Isabella Lövin, Sarah Ludford, Astrid Lulling, Ulrike Lunacek, Linda McAvan, Arlene McCarthy, Mairead McGuinness, Edward McMillan-Scott, Monica Luisa Macovei, Marian-Jean Marinescu, David Martin, Miguel Angel Martínez Martínez, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Clemente Mastella, Barbara Matera, Véronique Mathieu,

Marisa Matias, Gabriel Mato Adrover, Iosif Matula, Mario Mauro, Kyriakos Mavronikolas, Erminia Mazzoni, Gesine Meissner, Nuno Melo, Judith A. Merkies, Alajos Mészáros, Willy Meyer, Louis Michel, Guido Milana, Ana Miranda, Alexander Mirsky, Gay Mitchell, Andreas Mölzer, Claude Moraes, Vital Moreira, Claudio Morganti, Elisabeth Morin-Chartier, Tiziano Motti, María Muñiz De Urquiza, Paul Murphy, Cristiana Muscardini, Norbert Neuser, Katarína Nevedálová, Norica Nicolai, Rareș-Lucian Niculescu, Raimon Obiols, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Younous Omarjee, Siiri Oviir, Ivari Padar, Chrysoula Paliadeli, Alfredo Pallone, Vladko Todorov Panayotov, Pier Antonio Panzeri, Antigoni Papadopoulou, Georgios Papanikolaou, Georgios Papastamkos, Gilles Pargneaux, Antonia Parvanova, Ioan Mircea Pașcu, Jaroslav Paška, Maria do Céu Patrão Neves, Aldo Patriciello, Vincent Peillon, Andres Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Sirpa Pietikäinen, Mario Pirillo, Gianni Pittella, Pavel Poc, Anni Podimata, Maurice Ponga, Miguel Portas, Konstantinos Poupakis, Cristian Dan Preda, Phil Prendergast, Vittorio Prodi, Fiorello Provera, Miloslav Ransdorf, Sylvana Rapti, Evelyn Regner, Vladimír Remek, Mitro Repo, Teresa Riera Madurell, Frédérique Ries, Niccolò Rinaldi, Dominique Riquet, Michèle Rivasi, Crescenzo Rivellini, Robert Rochefort, Ulrike Rodust, Zuzana Roithová, Carmen Romero López, Raül Romeva i Rueda, Licia Ronzulli, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Alfreds Rubiks, Heide Rühle, Tokia Saïfi, Potito Salatto, Nikolaos Salavrakos, Matteo Salvini, Antolín Sánchez Presedo, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Daciana Octavia Sârbu, Judith Sargentini, Amalia Sartori, David-Maria Sassoli, Carl Schlyter, Helmut Scholz, Elisabeth Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Marco Scurria, Salvador Sedó i Alabart, Olga Sehnalová, Joanna Senyszyn, Debora Serracchiani, Adrian Severin, Czesław Adam Siekierski, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Brian Simpson, Csaba Sógor, Renate Sommer, Francisco Sosa Wagner, Ewald Stadler, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Jutta Steinruck, Struan Stevenson, Theodor Dumitru Stolojan, Michèle Striffler, Gianluca Susta, Hannes Swoboda, Csaba Sándor Tabajdi, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Marc Tarabella, Salvatore Tatarella, Rui Tavares, Keith Taylor, Nuno Teixeira, Alexandra Thein, Eleni Theocharous, Britta Thomsen, Silvia-Adriana Țicău, Patrice Tirolien, Patrizia Toia, Catherine Trautmann, Kyriacos Triantaphyllides, Rafał Trzaskowski, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Emilie Turunen, Niki Tzavela, Giommara Uggias, Viktor Uspaskich, Corneliu Vadim Tudor, Ivo Vajgl, Kathleen Van Brempt, Gianni Vattimo, Derek Vaughan, Marie-Christine Vergiat, Bernadette Vergnaud, Dominique Vlasto, Jarosław Leszek Wałęsa, Henri Weber, Renate Weber, Josef Weidenholzer, Angelika Werthmann, Sabine Wils, Jacek Włosowicz, Janusz Wojciechowski, Corien Wortmann-Kool, Luis Yáñez-Barnuevo García, Anna Záborská, Iva Zanicchi, Andrea Zannoni, Artur Zasada, Tatjana Ždanoka, Joachim Zeller, Janusz Władysław Zemke, Gabriele Zimmer, Milan Zver.

Liite 2 – Down-lapset (kirjallinen kannanotto)

Kirjallinen kannanotto 0052/2011 Down-lapsiin, jonka George Sabin Cutaş, Vasilica Viorica Dăncilă, Norica Nicolai, Marc Tarabella ja Thomas Ulmer ovat jättäneet käsiteltäväksi (*istunnon pöytäkirja 18.4.2012, kohta 6 ja P7_TA-PROV(2012)0130*) on saanut 386 jäsenen allekirjoituksen:

John Stuart Agnew, Gabriele Albertini, Jan Philipp Albrecht, Sonia Alfano, François Alfonsi, Luís Paulo Alves, Amelia Andersdotter, Josefa Andrés Barea, Roberta Angelilli, Elena Oana Antonescu, Kader Arif, Pino Arlacchi, Kriton Arsenis, John Attard-Montalto, Jean-Pierre Audy, Margrete Auken, Inés Ayala Sender, Liam Aylward, Pilar Ayuso, Johannes Cornelis van Baalen, Georges Bach, Maria Badia i Cutchet, Zigmantas Balčytis, Burkhard Balz, Francesca Balzani, Elena Băsescu, Edit Bauer, Catherine Bearder, Bastiaan Belder, Ivo Belet, Izaskun Bilbao Barandica, Slavi Binev, Mara Bizzotto, Vilija Blinkevičiūtė, Sebastian Valentin Bodu, Rita Borsellino, Victor Boștinăru, José Bové, Sharon Bowles, Franziska Katharina Brantner, Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Elmar Brok, Zuzana Brzobohatá, John Bufton, Udo Bullmann, Cristian Silviu Bușoi, Jerzy Buzek, Alain Cadec, Pascal Canfin, Luis Manuel Capoulas Santos, Salvatore Caronna, David Casa, Michael Cashman, Pilar del Castillo Vera, Alejandro Cercas, Nessa Childers, Nikolaos Chountis, Ole Christensen, Nikos Chrysogelos, Yves Cochet, Carlos Coelho, Sergio Gaetano Cofferati, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Marije Cornelissen, António Fernando Correia de Campos, Ricardo Cortés Lastra, Silvia Costa, Emer Costello, Michael Cramer, Corina Crețu, Jürgen Creutzmann, Rosario Crocetta, Tarja Cronberg, Joseph Cuschieri, George Sabin Cutaş, Ryszard Czarnecki, Frédéric Daerden, Vasilica Viorica Dăncilă, Spyros Danellis, Joseph Daul, Mário David, Bairbre de Brún, Véronique De Keyser, Karima Delli, Anne Delvaux, Harlem Désir, Nirj Deva, Diane Dodds, Leonardo Domenici, Leonidas Donskis, Dimitrios Droutsas, Isabelle Durant, Robert Dušek, Christian Ehler, Saïd El Khadraoui, Ioan Enciu, Cornelia Ernst, Ismail Ertug, Sari Essayah, Rosa Estaràs Ferragut, Edite Estrela, Tanja Fajon, Richard Falbr, Diogo Feio, José Manuel Fernandes, Elisa Ferreira, Carlo Fidanza, Santiago Fisas Ayxela, Monika Flašíková Beňová, Lorenzo Fontana, Michael Gahler, Pat the Cope Gallagher, Ildikó Gáll-Pelcz, Iratxe García Pérez, Eider Gardiazábal Rubial, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Adam Gierek, Kinga Göncz, Louis Grech, Catherine Grèze, Nathalie Griesbeck, Mathieu Grosch, Enrique Guerrero Salom, Zita Gurmai, Sergio Gutiérrez Prieto, Gerald Häfner, Carl Haglund, Fiona Hall, Małgorzata Handzlik, Marian Harkin, Martin Häusling, Edit Herczog, Esther Herranz García, Jim Higgins, Elie Hoarau, Monika Hohlmeier, Mary Honeyball, Richard Howitt, Stephen Hughes, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Salvatore Iacolino, Stanimir Ilchev, Juozas Imbrasas, Sophia in 't Veld, Iliana Malinova Iotova, Vincenzo Iovine, María Irigoyen Pérez, Cătălin Sorin Ivan, Liisa Jaakonsaari, Anneli Jäätteenmäki, Yannick Jadot, Lívia Járóka, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Elisabeth Jeggle, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Kent Johansson, Romana Jordan, Philippe Juvin, Jelko Kacin, Karin Kadenbach, Ivailo Kalfin, Michał Tomasz Kamiński, Martin Kastler, Metin Kazak, Tunne Kelam, Franziska Keller, Seán Kelly, Nicole Kiil-Nielsen, Evgeni Kirilov, Mojca Kleva, Wolf Klinz, Jürgen Klute, Dieter-Lebrecht Koch, Lena Kolarska-Bobińska, Maria Eleni Koppa, Ádám Kósa, Georgios Koumoutsakos, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Jacek Olgierd Kurski, Philippe Lamberts, Vytautas Landsbergis, Bernd Lange, Jörg Leichtfried, Bogusław Liberadzki, Eva Lichtenberger, Peter Liese, Krzysztof Lisek, Barbara Lochbihler, Juan Fernando López Aguilar, Sarah Ludford, Petru Constantin Luhan, Ulrike Lunacek, Elizabeth Lynne, Arlene McCarthy, Mairead McGuinness, Edward McMillan-Scott, Monica Luisa Macovei, Ramona Nicole Mănescu, Riikka Manner, Marian-Jean Marinescu, David Martin, Miguel Angel Martínez Martínez, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Marisa Matias, Gabriel Mato Adrover, Iosif Matula, Mario Mauro, Kyriakos Mavronikolas, Hans-Peter Mayer, Zofija Mazej Kukovič, Erminia Mazzoni, Gesine Meissner, Emilio Menéndez del Valle, Alajos Mészáros, Willy Meyer, Louis Michel, Marek Henryk Migalski, Miroslav Mikolášik, Guido Milana, Ana Miranda, Alexander Mirsky, Gay Mitchell, Andreas Mølzer, Claude Moraes, Claudio Morganti, Elisabeth Morin-Chartier, Radvilė Morkūnaitė-

Mikulėnienė, Krisztina Morvai, Jan Mulder, María Muñiz De Urquiza, Paul Murphy, Mike Nattrass, Katarína Neveďalová, Norica Nicolai, Rareş-Lucian Niculescu, Raimon Obiols, Kristiina Ojula, Wojciech Michał Olejniczak, Younous Omarjee, Ria Oomen-Ruijten, Siiri Oviir, Ivari Padar, Rolandas Paksas, Justas Vincas Paleckis, Chrysoula Paliadeli, Vladko Todorov Panayotov, Antigoni Papadopoulou, Georgios Papanikolaou, Georgios Papastamkos, Antonia Parvanova, Ioan Mircea Paşcu, Jaroslav Paška, Maria do Céu Patrão Neves, Aldo Patriciello, Marit Paulsen, Vincent Peillon, Andres Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Sirpa Pietikäinen, Mario Pirillo, Gianni Pittella, Rovana Plumb, Anni Podimata, Maurice Ponga, Bernd Posselt, Konstantinos Poupakis, Cristian Dan Preda, Phil Prendergast, Vittorio Prodi, Fiorello Provera, Miloslav Ransdorf, Sylvana Rapti, Vladimír Remek, Mitro Repo, Teresa Riera Madurell, Frédérique Ries, Niccolò Rinaldi, Michèle Rivasi, Ulrike Rodust, Zuzana Roithová, Carmen Romero López, Raül Romeva i Rueda, Licia Ronzulli, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Alfreds Rubiks, Tokia Saïfi, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Potito Salatto, Nikolaos Salavrakos, Antolín Sánchez Presedo, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Daciana Octavia Sârbu, Petri Sarvamaa, David-Maria Sassoli, Vilja Savisaar-Toomast, Marietje Schaake, Christel Schaldemose, Olle Schmidt, Birgit Schnieber-Jastram, Helmut Scholz, Werner Schulz, Giancarlo Scottà, Salvador Sedó i Alabart, Olga Sehnalová, Debora Serracchiani, Adrian Severin, Czesław Adam Siekierski, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Peter Simon, Brian Simpson, Theodoros Skylakakis, Alyn Smith, Monika Smolková, Csaba Sógor, Renate Sommer, Søren Bo Søndergaard, Francisco Sosa Wagner, Ewald Stadler, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Jutta Steinruck, Catherine Stihler, Theodor Dumitru Stolojan, Michèle Striffler, Gianluca Susta, Hannes Swoboda, Csaba Sándor Tabajdi, Hannu Takkula, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Marc Tarabella, Indrek Tarand, Rui Tavares, Keith Taylor, Alexandra Thein, Eleni Theocharous, Britta Thomsen, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Silvia-Adriana Ţicău, Patrizia Toia, László Tőkés, Valdemar Tomaševski, Ramon Tremosa i Balcells, Rafał Trzaskowski, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Niki Tzavela, Giommaria Uggias, Thomas Ulmer, Traian Ungureanu, Vladimir Urutchev, Inese Vaidere, Ivo Vajgl, Adina-Ioana Vălean, Kathleen Van Brempt, Gianni Vattimo, Derek Vaughan, Bernadette Vergnaud, Kristian Vigenin, Axel Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Graham Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Josef Weidenholzer, Angelika Werthmann, Cecilia Wikström, Sabine Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Jacek Włosowicz, Janusz Wojciechowski, Marina Yannakoudakis, Anna Záborská, Boris Zala, Paweł Zalewski, Andrea Zannoni, Tatjana Ždanoka, Joachim Zeller, Gabriele Zimmer, Zbigniew Ziobro, Milan Zver.